



2-Way Remote Start System

Uso del sistema de encendido por control remoto de 2 vías

Système bidirectionnel de démarrage à distance

Owner's Manual

Manual del propietario

Guide de l'utilisateur

Contents

Using the 2-Way Remote Control Start Function	3
<i>Starting Your Vehicle:</i>	<i>3</i>
<i>Stopping Your Vehicle:.....</i>	<i>3</i>
<i>Entering the Vehicle While it is Running via Remote Start:</i>	<i>4</i>
<i>Car Find/Panic Mode:.....</i>	<i>4</i>
Safety Features	4
<i>Power Window / Moonroof Disable:</i>	<i>4</i>
<i>Automatic Door Locking:</i>	<i>4</i>
System Maintenance	5
<i>Changing the 2-Way Remote Control Battery:</i>	<i>5</i>
<i>Adding 2-Way Remote Controls to Your System:</i>	<i>5</i>
<i>Deleting Lost or Stolen 2-Way Remote Control Transmitters from Your System:</i>	<i>5</i>
User Selectable Options	6
<i>Optional Activation Method:</i>	<i>6</i>
Additional User Notes	6
<i>Extending Run Time:</i>	<i>6</i>
<i>2-Way Transmitter Communication:</i>	<i>6</i>
Warranty	7

Notice:


Do not remote start vehicle in an enclosed environment (i.e. closed garage). Prolonged operation of a motor vehicle in an enclosed environment can cause a harmful build-up of Carbon Monoxide. Carbon Monoxide is harmful to your health. Exposure to high levels of carbon monoxide can cause headaches, dizziness or in extreme cases unconsciousness and/or death.

Congratulations on your purchase of a Ford Motor Company 2-Way Remote Start System. This technology represents the latest in automotive convenience and protection systems. Your system, purchased today, is ready to accept tomorrows advancements in technology.

Using the 2-Way Remote Control Start Function

Note: For general operation guidelines of your remote start system please refer to the *Remote Start* section of your vehicle's owners manual.

QUICKSTART



Press  to initiate Car Find. Press and hold to initiate Panic.




Press  two times to activate Remote Start

Press and hold  for two seconds to manually shut down the Remote Start

Starting Your Vehicle:

The remote control start function is activated by pressing the  button two times within 3 seconds on the 2-way remote control transmitter. If you are within the operating range of the system, your transmitter will respond with one single beep and one flash of the green LED behind the  button. This response indicates that the signal to start was received by the system. Once the vehicle starts (1-3 seconds later), your 2-way transmitter will respond with 2 beeps and 2 flashes of the green LED. During the 10 minute (default) or 5/15 minute (optional) run time cycle (See the vehicle owner's manual for further details), the green LED will continue to flash every 3 seconds indicating the vehicle is still running on remote start.

Stopping Your Vehicle:

Press and hold the  button for approximately 2 seconds to turn off the vehicle. When the remote start is shut down by any means (run time has expired, by remote control, gear shifter actuated, hood opened), and you are within the operating range of the system, your 2-way transmitter will respond with 3 beeps and 3 flashes of the LED, indicating the remote start system has turned off.

Transmitter Indicators	Remote Start Status
1 Beep/LED Flash	Vehicle has received initiate start command
2 Beeps/LED Flashes	Vehicle has started
Steady LED Flash	Vehicle is running
3 Beeps/LED Flashes	Vehicle has shut down, Remote Start mode disengaged.

Note: Each time the remote control start feature is activated the vehicle doors will lock, and all power windows (and moonroof if equipped) will be disabled while the vehicle is remote started. The windows (and moonroof if equipped) will resume normal operation after the remote start is shut down, or the vehicle is being used with the key.

Using the 2-Way Remote Control Start Function (Con't) & Safety Features

Remote Start Safety Features:

For safety and security reasons, the system will shut down the engine during remote start operation if any of the following occur:

- The hood is opened
- Gear selector is moved

As a safety precaution, the vehicle will shut off if left unattended for 10 minutes (runtime can optionally be set to 5 or 15 minutes if desired). Refer to *Message Center* in the *Instrument Cluster* chapter of your vehicle's owner manual for further details.


Entering the Vehicle While it is Running via Remote Start:



1. Enter the vehicle.
2. Insert the key into the ignition and turn to the ON position.
3. Once a programmed vehicle key has been recognized, the remote starter will disengage, the 2-way transmitter will beep 3 times, and the vehicle will operate normally.

Pre-Heating or Pre-Cooling the Interior of the Vehicle:

Before exiting the vehicle, set the temperature controls to the desired setting and operation. After the system starts the vehicle, the heater or air-conditioning will activate and heat or cool the interior to your setting. Most vehicles will automatically heat/cool the vehicle without presetting the HVAC controls (See the vehicle owner's manual for further details).

Progressive Car Find/Panic Mode:

Press the  button to activate the Progressive Car Find feature. The horn will honk and parking lights will flash 5 times to assist you in finding your vehicle.

Press and hold the  button to activate the Panic feature. The horn will sound and the parking lights will flash for 30 seconds or until you press the  button again.

Safety Features

Power Window / Moonroof Disable (if equipped)

On certain model vehicles, each time the remote control start feature is activated, all power windows and the moonroof will be disabled while the vehicle is running via remote start. The windows and moonroof will resume normal operation after the remote start is shut down, or the vehicle is being used with the key.

Automatic Door Locking

Each time the remote control start feature is activated, the power door locks will be activated prior to the vehicle starting. The doors can be unlocked at any time via the vehicle key fob.

System Maintenance

Changing the 2-Way Remote Control Battery:

The (CR-2032) 3-volt lithium battery supplied in your 2-way remote control should last approximately one year, depending on usage. When the battery begins to weaken, you will notice a decrease in range, or the distance from your vehicle that your 2-way remote transmitter will operate. Follow the instructions below to change the remote transmitter battery.


1. Gently pry apart the top and bottom halves of the transmitter case using your finger nail.
2. Remove the old battery and replace with a new one. Be sure to observe the (+) sign on the battery clip.
3. Carefully snap the case halves back together, then test the remote control.
It is not necessary to re-program the remote control after changing the battery.

Adding 2-Way Remote Controls to Your System:

The system has the ability to operate from up to eight (8) 2-way remote controls. Follow these instructions to add a remote control to your system.

1. Open the driver's door and enter the vehicle.
2. Press and hold the brake pedal.
3. Turn the vehicle ignition to the ON position and then to the OFF position 6 times, ending in the ON position (*On, Off, On, Off, On, Off, On, Off, On, Off, On, Off, On*).

The horn will chirp three (3) times. This indicates that the unit has entered the remote control programming mode.



4. Release the brake pedal.
5. Press the  button on the 2-way remote control to be programmed.
The horn will sound once, indicating that the system has "learned" that remote control.
6. Repeat step 5 for any additional remote controls.
7. Turn the vehicle ignition off to exit the programming mode. Test all 2-way remote controls to ensure that they work properly.


Deleting Lost or Stolen 2-Way Remote Control Transmitters from Your System:

Lost or stolen 2-way remote control transmitters can be easily deleted by reprogramming all eight transmitter code locations. Follow the steps above and program any combination of transmitters a total of eight times.

User Selectable Options


Optional Activation Method

The 2-Way Remote Start System comes pre-programmed to start the vehicle when the  button on the remote control is pressed 2 times. The 2-Way Remote Start System may be programmed to activate by pressing and holding* the  button on the 2-way remote control by following these instructions.

1. Open the driver's door and enter the vehicle, close driver's door.
2. Ensure vehicle is in Park and the brake pedal is not depressed.
3. Turn the vehicle ignition to the ON position.
4. Press the  button on the 2-way transmitter 3 times within 5 seconds.
The horn will chirp 1 time, indicating that the remote start system will now start with a "Press and Hold".
5. Turn the vehicle ignition to the OFF position to exit the programming mode.
6. Repeat steps 1 - 5 to return the vehicle to the factory setting.
 - 1 chirp = Press and Hold to start
 - 2 chirps = Double Press to start

Additional User Notes

Extending Run Time

The run time of the 2-Way Remote Start System can be extended (1) time for an additional 5/10/15 minutes by pressing the  button on the 2-way transmitter or the vehicle's key (1) time.

Note: If the remote start system was initially activated using the 2-way remote start transmitter, but the run time was extended by using the vehicle's key, the 2-way remote start transmitter will stop flashing and beep 3 times at the end of first 5/10/15 minute run cycle, however the vehicle will continue to run for the additional 5/10/15 minute run cycle.

2-Way Remote Start Transmitter Communication:

If the vehicle was started using the vehicle key, the 2-way remote start transmitter will not provide feedback information unless the remote start run time has been extended using the 2-way transmitter or the vehicle has been shut down using the 2-way transmitter.

* "Pressing and Holding" or "Press & Hold" refers to pushing the transmitter button for more than one second.

FORD VEHICLE 2-WAY REMOTE START SYSTEMS LIMITED WARRANTY

BASIC COVERAGE

Ford Motor company will repair or replace any properly installed Ford Vehicle Security/Keyless Entry System found defective in factory-supplied material or workmanship during the warranty period, as well as any component damage by the defective accessory. The accessory will be warranted for whichever provides the greater benefit:

- ▣ 12 months or 12,000 miles (20,000 km) from your system purchase date/mileage (whichever occurs first)
- ▣ the remainder of your new vehicle limited warranty

This means that a Ford Vehicle 2-Way Remote Start System purchased along with your new vehicle are covered for up to the length of the Ford or Lincoln Mercury new vehicle limited warranty.

CUSTOMER REQUIREMENTS

To receive warranty service, Purchaser must fulfill the following requirements:

- 1) Return the vehicle to the original selling dealer's place of business during regular business hours for warranty service.
- 2) Present the Dealer with the Purchaser's copy of the original invoice showing date of purchase and installation if applicable. If the Purchaser is traveling or has moved to a different location, any authorized Ford Motor Company dealer will fulfill this warranty.

EXCLUSIONS

THIS WARRANTY DOES NOT COVER PARTS THAT ARE DAMAGED BY MISUSE, NEGLIGENCE, ALTERATION, ABUSE, ACCIDENT, FIRE, FLOOD, LIGHTNING, IT DOES NOT COVER PARTS THAT HAVE BEEN IMPROPERLY SERVICED OR USED IN APPLICATIONS FOR WHICH THEY WERE NOT DESIGNED OR APPROVED BY FORD MOTOR COMPANY; IT DOES NOT COVER FAILURES CAUSED BY NON-FORD PARTS.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that may vary from state to state or province to province. Ford Motor Company does not authorize any person to create for it any other obligation or liability in connection with the Ford Vehicle Security/Keyless Entry Systems. TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY. NEITHER FORD MOTOR COMPANY NOR THE SELLING DEALER SHALL BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states or provinces do not allow limitations on how long an implied warranty will last or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation may not apply to you.

Vehicle Serial Number _____

Owner Name _____

Street Address _____

City _____ State/Province _____

Country _____ Zip/Postal Code _____

Year _____ Make _____ Model _____

Mileage at Installation _____

Ford Security System Purchased _____



Uso del sistema de encendido por control remoto de 2 vías

Manual del propietario

Índice

Uso de la función de encendido por control remoto de 2 vías ...	11
<i>Encendido del vehículo:</i>	11
<i>Detención del vehículo:</i>	11
Ingreso al vehículo en funcionamiento por funcionamiento remoto:	12
<i>Localización del auto/Modalidad pánico:</i>	12
Características de seguridad	12
<i>Ventanillas eléctricas/Desactivación del techo corredizo:</i>	12
<i>Trabado automático de puertas:</i>	12
Mantenimiento del sistema	13
<i>Cambio de batería del control remoto de 2 vías:</i>	13
<i>Agregado de controles remotos de 2 vías al sistema:</i>	13
<i>Supresión del sistema de transmisores de control remoto de 2 vías extraviados o robados:</i>	13
Opciones seleccionables por el usuario	14
<i>Método opcional de activación:</i>	14
Notas adicionales para el usuario	14
<i>Extensión del tiempo de ejecución:</i>	14
<i>Comunicación del transmisor de 2 vías:</i>	14
Garantía	15


Nota:

No encienda el vehículo en forma remota en un ambiente cerrado (por ejemplo, un garaje cerrado). El funcionamiento prolongado del motor de un vehículo en un ambiente cerrado puede producir una acumulación de monóxido de carbono que es muy nocivo para la salud. La exposición a altos niveles de monóxido de carbono puede producir dolores de cabeza, mareos o, en casos extremos, pérdida del conocimiento y/o muerte.

Felicitaciones por su compra de un sistema de seguridad de encendido por control remoto de 2 vías de Ford Motor Company. Esta tecnología representa lo más moderno en sistemas de protección y seguridad para automotores. El sistema que adquirió hoy está preparado para aceptar los avances tecnológicos del mañana.


Uso de la función de encendido por control remoto de 2 vías


Nota: Para conocer las pautas funcionamiento general del sistema de encendido remoto, consulte la sección **Encendido remoto del manual del propietario de su vehículo.**

Pulse  para iniciar Búsqueda del auto.
Pulse y mantenga para iniciar Pánico.





ENCENDIDO RÁPIDO


Pulse  dos veces para activar el Encendido remoto

Pulse y mantenga pulsado durante dos segundos el botón  para apagar manualmente el Encendido remoto

Encendido del vehículo:

La función de encendido por control remoto se activa pulsando el botón  del transmisor de control remoto de 2 vías dos veces dentro de los 3 segundos. Si se encuentra dentro del rango operativo del sistema, el transmisor responderá con un tono de aviso y un destello del LED verde ubicado detrás del botón . Esta respuesta indica que la señal para el encendido fue recibida por el sistema. Una vez que el vehículo ha encendido (1-3 segundos más tarde), el transmisor de 2 vías responderá con 2 tonos de aviso y dos destellos del LED verde. Durante el ciclo de tiempo de ejecución de 10 minutos (modalidad por defecto) o de 5/15 minutos (optativo) (véase el manual del propietario del vehículo para obtener más detalles), el LED verde continuará destellando cada 3 segundos para indicar que el vehículo sigue funcionando con encendido remoto.

Detención del vehículo:

Pulse y mantenga pulsado el botón  durante aproximadamente 2 segundos para apagar el vehículo. Cuando el encendido remoto se apaga por cualquier medio (finalización del tiempo de ejecución, por control remoto, pedal de freno apretado, capó abierto), y se encuentra dentro del rango operativo del sistema, el transmisor de 2 vías responderá con 3 tonos de aviso y 3 destellos del LED, lo que indica que el sistema de encendido remoto se ha apagado.

Indicadores del transmisor	Estado del encendido remoto
1 tono de aviso/el LED parpadea	El vehículo ha recibido el comando para iniciar el encendido
1 tono de aviso/el LED parpadea	El vehículo está en marcha
El LED queda siempre encendido	El vehículo está funcionando
3 tonos de aviso/el LED parpadea	El vehículo está apagado, la modalidad Encendido remoto está desactivada.

Nota: Cada vez que se activa la función de encendido por control remoto, las puertas del vehículo se traban y las ventanillas eléctricas (y el techo corredizo, si lo tuviera) se desactivan mientras el vehículo es encendido por control remoto. Las ventanillas (y el techo corredizo, si lo tuviera) reanudarán el funcionamiento normal después que se haya apagado el encendido remoto o cuando se use el vehículo con la llave.

Uso de la función de encendido por control remoto de 2 vías (Cont.) y Características de seguridad

Funciones de seguridad del encendido remoto:

Por razones de protección y seguridad, el sistema apagará el motor durante la operación de encendido remoto si ocurre alguna de estas acciones:

- El capó está abierto
- El selector de cambios se mueve

Como medida de precaución, el vehículo se apagará si se deja sin vigilancia durante 10 minutos (el tiempo de ejecución puede establecerse opcionalmente en 5 ó 15 minutos si se desea). Consulte el *Centro de Mensajes* en el capítulo *Panel de instrumentos* del manual del propietario para obtener más detalles.


Ingreso al vehículo en funcionamiento por encendido remoto:



1. Ingrese al vehículo.
2. Introduzca la llave dentro del encendido y gírela hasta la posición ON.
3. Una vez que ha reconocido una llave programada, el encendido remoto se desconectará, el transmisor de 2 vías emitirá un tono de aviso 3 veces y el vehículo funcionará normalmente.

Calefacción o refrigeración antes de salir del vehículo:

Antes de salir del vehículo, seleccione los controles de temperatura para los valores y funcionamiento deseados. Después de que el sistema enciende el vehículo, la calefacción o el aire acondicionado se activan y calientan o refrigeran el interior a los valores que seleccionó. La mayoría de los vehículos calefaccionarán/ refrigerarán el vehículo de manera automática sin preconfigurar los controles CVAC (véase el manual del propietario del vehículo para obtener más detalles).

Búsqueda continua del automotor/Modalidad pánico:

Pulse el botón  para activar la función Búsqueda continua del auto. La bocina sonará y las luces de estacionamiento del vehículo destellarán 5 veces para ayudarlo a encontrar su vehículo.

Pulse y mantenga pulsado el botón  para activar la función Pánico. La bocina sonará y las luces de estacionamiento destellarán durante 30 segundos hasta que usted pulse el botón  nuevamente.

Características de seguridad

Ventanillas eléctricas/Desactivación del techo corredizo (si lo tuviera)

En ciertos modelos de vehículos, cada vez que se active el control remoto de encendido, todas las ventanillas eléctricas y el techo corredizo se desactivarán mientras el vehículo esté funcionando por encendido remoto. Las ventanillas y el techo corredizo reanudarán el funcionamiento normal después de que se haya apagado el encendido remoto o cuando se use el vehículo con la llave.

Trabado automático de puertas

Cada vez que se active la función de encendido por control remoto, las trabas eléctricas de las puertas se activarán antes del encendido del vehículo. Las puertas se pueden destrabar en cualquier momento por medio del control remoto del llavero.

Mantenimiento del sistema

Cambio de batería del control remoto de 2 vías:

La batería (CR-2032) de litio de 3 voltios suministrada con el control remoto debería durar aproximadamente un año, dependiendo de cuál sea su uso. Cuando la batería comience a debilitarse, notará una reducción en el alcance, es decir, la distancia hasta la que el transmisor del control remoto de 2 vías funcionará. Para cambiar la batería del transmisor remoto, siga las instrucciones a continuación.

1. Separe suavemente las mitades superior e inferior de la caja del transmisor usando una uña.
2. Retire la batería usada y reemplácela por una nueva. Asegúrese de que puede observar el signo (+) sobre el clip de la batería.
3. Vuelva a unir a presión cuidadosamente ambas mitades de la caja y luego pruebe el control remoto.


No es necesario reprogramar el control remoto después del cambio de la batería.

Agregado de controles remotos de 2 vías al sistema:

El sistema tiene capacidad para funcionar hasta con ocho (8) controles remotos de 2 vías. Para agregar controles remotos al sistema, siga las instrucciones que se indican a continuación.

1. Abra la puerta del conductor e ingrese al vehículo.
2. Presione y mantenga apretado el pedal del freno.
3. Gire el encendido del vehículo a la posición ON y luego a la posición OFF 6 veces, y finalice en la posición ON (*On, Off, On, Off, On, Off, On, Off, On, Off, On, Off, On*).

La bocina sonará tres (3) veces. Esto indica que la unidad ha ingresado en el modo de programación por control remoto.



4. Suelte el pedal del freno.
5. Pulse el botón  en el control remoto de 2 vías a programar.
La bocina sonará una vez, indicando que el sistema ha "tomado conocimiento" de ese control remoto.
6. Repita el paso 5 para cualquier otro control remoto adicional.
7. Apague el encendido del vehículo para salir de la modalidad programación. Pruebe todos los controles remotos de 2 vías para confirmar que funcionen correctamente.


Supresión del sistema de transmisores de control remoto de 2 vías extraviados de su sistema:

Los transmisores de los controles remotos de 2 vías pueden suprimirse fácilmente reprogramando las ubicaciones de los códigos de los ocho transmisores. Siga los pasos anteriores y programe cualquier combinación de transmisores hasta un total de ocho veces.

Opciones seleccionables por el usuario


Método opcional de activación

El Sistema de encendido remoto de 2 vías viene preprogramado para encender el vehículo cuando se presiona 2 veces el botón  del control remoto. El Sistema de encendido remoto de 2 vías puede programarse para activarlos al pulsar y mantener* el botón  del control remoto de 2 vías si sigue estas instrucciones.

1. Abra el driver' la puerta s y entra en el vehículo, driver' cercano; puerta de s.
2. Asegúrese que el vehí este' en parque y el pedal de freno no es deprimido.
3. Gire el encendido del vehículo a la posición ON.
4. Pulse el botón  en el transmisor de 2 vías, 3 veces dentro de los 5 segundos. *La bocina sonará 1 vez, lo que indica que el sistema de encendido remoto ahora arrancará con un "Pulse y mantenga pulsado".*
5. Dé vuelta al vehiclé ignición de s a la posición de reposo para dar salida al modo de programación.
6. Repita los pasos 1 a 5 para que el vehículo vuelva a la configuración de fábrica.
 - 1 bocinazo = Pulse y mantenga pulsado para arrancar
 - 2 bocinazos = Pulse dos veces para arrancar

Notas adicionales para el usuario

Extensión del tiempo de ejecución

El tiempo de ejecución del sistema de encendido remoto de 2 vías puede extenderse (1) vez para un tiempo adicional de 5/10/15 minutos si pulsa el botón  en el transmisor de 2 vías o (1) vez la llave del vehículo.

Nota: Si el sistema de encendido remoto se activó inicialmente por medio del transmisor de encendido remoto de 2 vías, pero el tiempo de ejecución se extendió usando la llave del vehículo, el transmisor de encendido remoto de 2 vías dejará de destellar y sonará 3 veces al final del primer ciclo de ejecución de 5/10/15 minutos, aunque el vehículo continuará funcionando durante el ciclo adicional de 5/10/15 minutos.

Comunicación del transmisor de encendido remoto de 2 vías

Si el vehículo arrancó usando la llave, el transmisor de encendido remoto de 2 vías no proporcionará información de retroalimentación a menos que el tiempo de ejecución del encendido remoto se haya extendido usando el transmisor de 2 vías o que el vehículo haya sido apagado usando el transmisor de 2 vías.

* "Pulse y mantenga pulsado" o "Pulsar y mantener pulsado" se refiere a presionar el botón del transmisor durante más de un segundo.

GARANTÍA LIMITADA PARA LOS SISTEMAS DE ENCENDIDO REMOTO DE 2 VÍAS DE VEHÍCULOS FORD

COBERTURA BÁSICA

Durante el período de garantía, Ford Motor Company reparará o reemplazará los sistemas de seguridad y de acceso sin llaves de los vehículos Ford que hayan sido correctamente instalados y que tuvieran defectos de fábrica, tanto de mano de obra como de los materiales suministrados, así como cualquier daño de los componentes causado por un accesorio defectuoso. La garantía del accesorio tendrá validez para la más beneficiosa de las siguientes alternativas:

- ▣ Un período de 12 meses o una distancia de 12.000 millas (20.000 km) a partir de la fecha de compra del sistema o del millaje registrado en ese momento (lo que ocurra primero)
 - ▣ El período restante de la garantía limitada de su vehículo nuevo
- Esto significa que un sistema de encendido remoto de 2 vías comprado con su nuevo vehículo Ford tiene cobertura hasta la duración de la garantía limitada de los vehículos Ford/Lincoln Mercury nuevos.

REQUISITOS PARA LOS CLIENTES

Para recibir servicios en garantía, el Comprador debe cumplir los siguientes requisitos:

- 1) Llevar el vehículo al local del concesionario autorizado original, en horario comercial para servicios en garantía.
- 2) Presentar al concesionario autorizado copia de la factura original de compra que indique la fecha de la compra y de la instalación, si corresponde. Si el Comprador está de viaje o se ha mudado a otra localidad, cualquier representante autorizado de Ford Motor Company podrá hacer cumplir esta garantía

EXCLUSIONES

ESTA GARANTÍA NO CUBRE LAS PIEZAS QUE ESTÉN DAÑADAS POR USO INDEBIDO, NEGLIGENCIA, MODIFICACIONES, ABUSOS, ACCIDENTES, INCENDIOS, INUNDACIONES O DESCARGAS ELÉCTRICAS. NO CUBRE LAS PIEZAS QUE HAYAN RECIBIDO MANTENIMIENTO INCORRECTO O QUE HAYAN SIDO USADAS DE UNA MANERA PARA LA CUAL NO ESTÁN DISEÑADAS NI APROBADAS POR FORD MOTOR COMPANY. NO CUBRE LAS FALLAS CAUSADAS POR PIEZAS QUE NO SEAN DE FORD.

Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que pueden variar entre distintos estados o distintas provincias. Ford Motor Company no autoriza a ninguna persona a asumir obligación o responsabilidad alguna en relación con los sistemas de seguridad y de acceso sin llaves de los vehículos Ford. DENTRO DEL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. NI FORD MOTOR COMPANY NI EL CONCESIONARIO AUTORIZADO SERÁN RESPONSABLES DE PÉRDIDAS DE TIEMPO, INCONVENIENTES, LUCRO CESANTE NI DAÑOS INDIRECTOS O SECUNDARIOS. Algunos estados o provincias no permiten las limitaciones impuestas sobre la duración de las garantías implícitas o la exclusión o limitación de los daños indirectos, especiales o derivados, por lo cual las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no corresponder en su caso.

Número de serie del vehículo _____

Nombre del titular _____

Domicilio _____

Ciudad _____ Estado/Provincia _____

País _____ Código postal/de área _____

Año _____ Marca _____ Modelo _____

Millaje al momento de la instalación _____

Sistema de seguridad Ford adquirido _____



Systeme bidirectionnel de démarrage à distance

Guide de l'utilisateur

Table des matières


Utilisation de la fonction bidirectionnelle de démarrage à distance	19
<i>Démarrage de votre véhicule</i> :	19
<i>Arrêt de votre véhicule</i> :	19
<i>Entrée dans le véhicule en marche par le biais du démarrage à distance</i> :	20
<i>Mode repérage d'auto/panique</i> :	20
Fonctions de sécurité	20
<i>Inactivation des glaces à commande électrique / du toit ouvrant</i> : ..	20
<i>Verrouillage automatique de portières</i> :	20
Entretien du système	21
<i>Remplacement de la pile de la télécommande bidirectionnelle</i> : ...	21
<i>Ajout de télécommandes bidirectionnelles à votre système</i> :	21
<i>Suppression, de votre système, des émetteurs-récepteurs de télécommande bidirectionnelle perdus ou volés</i> :	21
Fonctions réglables par l'utilisateur	22
<i>Méthode d'activation facultative</i> :	22
Autres directives d'utilisation	22
<i>Changer le délai d'arrêt automatique</i> :	22
<i>Communications de la télécommande bidirectionnelle</i> :	22
Garantie	23

Avertissement :

Ne démarrez pas le véhicule à distance dans un environnement clos (à savoir un garage fermé). Le fonctionnement prolongé d'un véhicule automobile dans un environnement clos peut provoquer une accumulation nocive de monoxyde de carbone. Le monoxyde de carbone est nocif pour votre santé. L'exposition à des niveaux élevés de monoxyde de carbone peut causer des maux de tête, des étourdissements ou, dans des cas extrêmes, une perte de conscience et/ou la mort.


Nous vous félicitons d'avoir acheté un système de démarrage à distance bidirectionnel de Ford Motor Company. Cette technologie représente ce qu'il y a de plus récent en matière de systèmes de commodité et de protection automobiles. Tel que disponible actuellement sur le marché, votre système est prêt à accepter les perfectionnements technologiques de demain.


Remarque : Pour prendre connaissance des directives d'utilisation de votre système de démarrage à distance, veuillez vous référer à la section *Démarrage à distance* du manuel de votre véhicule.

Appuyez sur  pour amorcer le repérage de la voiture. Enfoncez et tenez ce bouton pour amorcer le mode de panique.





DÉMARRAGE RAPIDE


Appuyez sur  deux fois pour activer le démarrage à distance.

Enfoncez et tenez  pendant deux secondes pour inactiver manuellement le démarrage à distance.

Mise en marche de votre véhicule :

La fonction de démarrage à distance est activée en appuyant sur le bouton  deux fois dans un délai de 3 secondes sur la télécommande bidirectionnelle. Si vous êtes dans la portée de fonctionnement du système, votre télécommande répondra par un seul bip et un clignotement de la DEL verte derrière le bouton . Cette réponse indique que le signal de démarrage a été reçu par le système. Une fois le véhicule démarré (1 à 3 secondes plus tard), votre télécommande bidirectionnelle répondra par deux bips et deux clignotements de la DEL verte. Durant le cycle du temps de marche de 10 minutes (défaut) ou de 5 ou 15 minutes (optionnel) (voir le manuel du véhicule pour de plus amples renseignements), la DEL verte continuera à clignoter toutes les trois secondes, ce qui indique que le véhicule marche encore sur le démarrage à distance.

Arrêt de votre véhicule :

Enfoncez et tenez le bouton  pendant environ deux secondes pour mettre le véhicule à l'arrêt. Lorsque le démarrage à distance est mis à l'arrêt par un moyen quelconque (le temps de marche est expiré, par la télécommande, la pédale de frein est enfoncée, le capot est ouvert) et que vous êtes dans la portée de fonctionnement du système, votre télécommande bidirectionnelle répond par trois bips et trois clignotements de la DEL, ce qui indique que le système de démarrage à distance est à l'arrêt.

Indicateurs de l'émetteur	Statut du démarrage à distance
1 bip/clignotement de DEL	Le véhicule a reçu la commande d'amorcer le démarrage.
2 bips/clignotements de DEL	Le véhicule a démarré.
Clignotement DEL continu	Le véhicule est en marche.
3 bips/clignotements de DEL	Le véhicule est à l'arrêt, le mode de démarrage à distance est inactivé.

Avertissement : Chaque fois que la fonction de démarrage à distance est activée, les portières du véhicule se verrouillent et toutes les glaces à commande électrique (et le toit ouvrant, le cas échéant) sont inactivées pendant que le véhicule est démarré à distance. Les glaces (et le toit ouvrant, le cas échéant) reprendront le fonctionnement normal après la mise à l'arrêt du démarrage à distance, ou si le véhicule est utilisé avec la clé.

Utilisation de la fonction bidirectionnelle de démarrage à distance (suite) et fonctions de sécurité

Fonctions de sécurité du démarrage à distance :

Pour des raisons de sécurité, le système met le moteur à l'arrêt durant le fonctionnement du démarrage à distance si l'un des événements suivants survient :

- le capot est ouvert
- le levier de vitesse est actionné

Comme mesure de précaution, le véhicule se met à l'arrêt s'il est laissé sans surveillance pendant 10 minutes (cette durée peut également être réglée à 5 ou 15 minutes si désiré). Référez vous à la section *Centre des messages* du chapitre *Tableau de bord* du manuel de votre véhicule pour en savoir plus.


Entrer dans un véhicule alors que le démarrage à distance fonctionne :



1. Entrez dans le véhicule.
2. Insérez la clé dans l'allumage et tournez-la à la position de marche (ON).
3. Une fois qu'une clé enregistrée par le véhicule est détectée, le système de démarrage à distance sera inactivé, la télécommande émettra 3 bips et le véhicule suivra son mode de fonctionnement normal.

Préchauffage ou prérefroidissement de l'intérieur du véhicule :

Avant de sortir du véhicule, mettez les commandes de température au réglage et au fonctionnement désirés. Après que le système ait mis le véhicule en marche, l'appareil de chauffage ou de climatisation est activé et il chauffe ou refroidit l'intérieur selon votre réglage. La plupart des véhicules ajustent automatiquement la température de l'habitacle sans pré-réglage du système de CVAC (voir le manuel du véhicule pour en savoir plus).

Mode progressif de repérage de voiture/panique :

Appuyez sur le bouton  pour activer la fonction progressive de repérage de voiture. Un coup de klaxon se fera entendre et les feux de stationnement clignoteront cinq fois pour vous aider à trouver votre véhicule.

Enfoncez et tenez le bouton  pour activer la fonction de panique. Un coup de klaxon se fera entendre et les feux de stationnement clignoteront pendant 30 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton .

Fonctions de sécurité

Inactivation des glaces à commande électrique / du toit ouvrant (si le véhicule en est équipé)

Sur certains modèles de véhicule, chaque fois que la fonction de démarrage à distance est activée, l'ensemble des glaces à commande électrique et du toit ouvrant sont inactivés pendant que le véhicule est en marche par le biais du démarrage à distance. Les glaces électriques et le toit ouvrant reprennent le fonctionnement normal après la mise à l'arrêt du démarrage à distance ou lorsque le véhicule est utilisé avec la clé.

Verrouillage automatique des portières

Chaque fois que la fonction de démarrage à distance est activée, le verrouillage des portières est activé avant le démarrage du véhicule. Les portières peuvent être déverrouillées à tout moment par le biais du porte-cléfs.

Entretien du système

Remplacement de la pile de la télécommande bidirectionnelle :

La pile lithium 3 volts (CR-2032) fournie dans votre télécommande bidirectionnelle devrait durer environ un an, suivant l'utilisation. Lorsque la pile commencera à faiblir, vous noterez une diminution de portée, ou de la distance de fonctionnement de l'émetteur de la télécommande bidirectionnelle depuis votre véhicule. Suivez les instructions ci-après pour remplacer la pile de l'émetteur de la télécommande.


1. Séparez délicatement les moitiés supérieure et inférieure du boîtier de l'émetteur à l'aide de votre ongle.
2. Retirez la vieille pile et remplacez-la par une neuve. Assurez-vous d'observer le signe (+) sur la pince de pile.
3. Réenclenchez soigneusement les moitiés du boîtier ensemble, procédez ensuite à l'essai de la télécommande. **Il n'est pas nécessaire de reprogrammer la télécommande après avoir remplacé la pile.**

Ajout de télécommandes bidirectionnelles à votre système :

Le système peut être utilisé à partir d'un nombre de télécommandes bidirectionnelles allant jusqu'à huit (8). Suivez ces instructions pour ajouter une télécommande à votre système.

1. Ouvrez la portière du côté conducteur et entrez dans le véhicule.
2. Enfoncez et tenez la pédale de frein.
3. Alternez entre la position ON et la position OFF du commutateur d'allumage six fois, en finissant par la position ON (*On, Off, On, Off, On, Off, On, Off, On, Off, On, Off, On*).

Le klaxon émettra trois (3) confirmations sonores. Ceci signifie que le système est entré dans le mode de programmation de la télécommande.



4. Relâchez la pédale de frein.
5. Appuyez sur le bouton  de la télécommande bidirectionnelle à programmer. *Le klaxon retentira une fois, indiquant ainsi que le système a « appris » cette télécommande.*
6. Répétez l'étape 5 pour toute télécommande supplémentaire.
7. Mettez le véhicule à l'arrêt pour sortir du mode de programmation. Faites l'essai de toutes les télécommandes pour vous assurer qu'elles fonctionnent adéquatement.


Suppression, de votre système, des émetteurs de télécommande bidirectionnelle perdus ou volés :

Vous pouvez facilement supprimer les émetteurs de télécommande bidirectionnelle perdus ou volés en reprogrammant les huit emplacements de code d'émetteur. Suivez les étapes ci-dessus et programmez toute combinaison d'émetteurs huit fois en tout.

Fonctions réglables par l'utilisateur


Méthode d'activation facultative

Le système de démarrage bidirectionnel à distance est préprogrammé pour démarrer le véhicule lorsque vous appuyez sur le bouton  de la télécommande deux fois. Le système de démarrage bidirectionnel à distance peut être reprogrammé de façon à ce qu'il soit activé en restant appuyé sur le bouton  de la télécommande bidirectionnelle en effectuant les opérations suivantes :

1. Ouvrez le driver¹; la porte de s et entrent dans le ve'hicule, driver¹ étroit; porte de s.
2. Assurez que le véhicule est en parc et la pédale de freinage n'est pas déprimée.
3. Insérez la clé dans l'allumage et tournez-la à la position de marche (ON).
4. Appuyez sur le bouton  de la télécommande bidirectionnelle 3 fois dans un délai de 5 secondes.
Le klaxon émettra une confirmation sonore, indiquant que le système de démarrage à distance s'amorcera désormais « en enfonçant et en maintenant ».
5. Tournez le véhicule; allumage de s à la position de repos pour annuler le mode.
6. Répétez les étapes 1 à 5 pour rétablir la configuration par défaut du véhicule.
 - 1 signal sonore = Enfoncer et maintenir pour démarrer
 - 2 signaux sonores = Appuyer deux fois pour démarrer

Autres directives d'utilisation

Changer le délai d'arrêt automatique

Le délai d'arrêt automatique peut être augmenté une (1) fois de 5, 10 ou 15 minutes en appuyant une (1) fois sur le bouton  de la télécommande bidirectionnelle ou de la clé du véhicule.

Remarque : Si le système de démarrage à distance a été activé à l'origine à l'aide de l'émetteur de la télécommande bidirectionnelle, mais que le délai d'arrêt a été changé avec la clé du véhicule, l'émetteur de la télécommande bidirectionnelle s'arrêtera de clignoter en émettant trois bips à la fin du premier cycle de 5, 10 ou 15 minutes; le véhicule restera cependant en marche pendant les 5, 10 ou 15 minutes du cycle supplémentaire.

Communications de l'émetteur de la télécommande bidirectionnelle

Si le véhicule a été démarré à l'aide de la clé, l'émetteur de la télécommande bidirectionnelle ne réagira pas, à moins que le délai d'arrêt automatique ait été augmenté à l'aide de la télécommande bidirectionnelle ou que le véhicule ait été éteint à l'aide de la télécommande bidirectionnelle.

* « Enfoncer et tenir » signifie appuyer sur le bouton de l'émetteur pendant plus d'une seconde.

GARANTIE LIMITÉE DES SYSTÈMES BIDIRECTIONNELS DE DÉMARRAGE À DISTANCE DES VÉHICULES FORD

COUVERTURE DE BASE

Ford Motor Company réparera ou remplacera tout Système d'entrée sans clé/de sécurité pour véhicule Ford adéquatement installé qui s'avère comporter des vices d'exécution ou de matériaux fournis par l'usine durant la période de garantie ainsi que tout dommage aux composants par l'accessoire défectueux. L'accessoire sera garanti pour ce qui offre le plus grand avantage :

▣ 12 mois ou 20 000 km depuis la date/le kilométrage à l'achat de votre système (suivant l'événement qui survient en premier)

▣ la période à courir de la garantie limitée de votre véhicule neuf.

Ceci signifie que les Systèmes bidirectionnels de démarrage à distance pour véhicule Ford achetés concurremment à votre véhicule neuf sont couverts pendant la durée de la garantie limitée du véhicule neuf Ford ou Lincoln Mercury.

EXIGENCES DE LA PART DU CLIENT

Pour bénéficier du service sous garantie, l'acheteur doit se conformer aux exigences suivantes :

1) Il doit rapporter le véhicule à l'établissement du concessionnaire qui le lui a originalement vendu durant les heures d'affaires normales pour service sous garantie.

2) Il doit présenter au concessionnaire sa copie de la facture d'origine montrant la date d'achat et d'installation, le cas échéant. Si l'acheteur voyage ou a déménagé à un autre endroit, tout concessionnaire agréé de Ford Motor Company honorera cette garantie.

EXCLUSIONS

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES PIÈCES QUI SONT ENDOMMAGÉES PAR UTILISATION ERRONÉE, NÉGLIGENCE, ALTÉRATION, UTILISATION ABUSIVE, ACCIDENT, INCENDIE, INONDATION, FOUDRE. ELLE NE COUVRE PAS LES PIÈCES QUI ONT ÉTÉ MAL ENTRETENUES OU UTILISÉES DANS DES APPLICATIONS POUR LESQUELLES ELLES N'ÉTAIENT PAS CONÇUES NI APPROUVÉES PAR FORD MOTOR COMPANY. ELLE NE COUVRE PAS LES DÉFAILLANCES CAUSÉES PAR DES PIÈCES NON FABRIQUÉES PAR FORD.

La présente garantie vous accorde des droits précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre. Ford Motor Company n'autorise aucune personne à créer pour elle une quelque autre obligation ou responsabilité en ce qui a trait aux Systèmes d'entrée sans clé/de sécurité pour véhicules Ford. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE CARACTÈRE MARCHAND OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE. NI FORD MOTOR COMPANY NI LE CONCESSIONNAIRE VENDEUR NE SERONT RESPONSABLES DE LA PERTE DE TEMPS, DES INCONVÉNIENTS, DE LA PERTE COMMERCIALE OU DES DOMMAGES INDIRECTS.

Certains états ou provinces n'autorisent pas de limitations à la durée d'une garantie implicite ni l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il se peut donc que la limitation susvisée ne s'applique pas à vous.

Numéro de série du véhicule _____

Nom du propriétaire _____

Adresse _____

Ville _____ État/Province _____

Pays _____ Code postal _____

Année _____ Marque _____ Modèle _____

Kilométrage lors de l'installation _____

Système de sécurité Ford acheté _____

